

臺南市國民教育雙語輔導團到校服務會議紀錄

一、基本資料			
學校名稱	大成國中	輔導團領隊	蔡佳宏校長
服務日期	112.6.8	執行秘書	賴如茵
服務時間	13:30~16:30	輔導團聯絡人	
記錄人	張培萱	參加人數	見簽到表

一、開場致詞:

大成國中教務主任致詞:

歡迎藝術領域的老師們到大成國中參加雙語輔導團研習活動，今日分享的主題內容是最近討論度很高的雙語教學。期待今天老師們在雙語輔導團的分享活動中可以有更多的交流與收穫。

二、雙語教育政策分享 (蔡佳宏輔導團領隊)

- 1.輔導團員介紹
- 2.目前社會對於雙語教育推動的主要動能
- 3.從政策面思考為何要做雙語教育(國家政策、市級政策、學校)
- 4.分享好的雙語教育推動目標
- 5.分享三種不同級別雙語教育計劃與經驗分享 - A 類學校 vs B 類學校 vs C 類學校
- 6.分享什麼樣的教學模式才是雙語教育課堂-全部中文和全面英語兩個端點間的連續線中的任一點
- 7.不同類型雙語教學在學習目標、授課老師、課堂內容、評量標準的比較(例如: CLIL、CBI、EMI...)
- 8.教師的抉擇與思考
- 9.介紹課堂中不同層次的雙語教學(例如: Subject English vs Classroom English vs Communication English)
- 9.分享台南市雙語教學網站、資源分享
- 10.教專社群運作、校內雙語執行經驗分享

三、教師雙語教學分享(蘇芷嫻輔導員)

- 1.個人簡歷介紹
- 2.分享課室英語教學能力認證影片檢視條件並搭配實際教學影片進行說明(例如:複習、課堂重點)
- 3.分享不同時機可使用的課室英語(點名、分組、讚美、課堂管理、藝術領域較常用的中英句型等(以台師大課室英語手冊、課室英語 84 句進行示範說明)

4.建議教師們在課堂中可以從簡單的 yes 和 no 問句開始，讓學生可以有基本的互動

5. Natural Reader 與 DeepL 介紹與使用教學

6.國家發展委員會-雙語資料庫學習資源網

四、教師雙語教學分享(賴如茵輔導員)

1.個人簡歷介紹

2.引導教師們找到自己領域使用雙語的目的(以 Tiffany 藍、色卡、line、BTS 聯合國代表演說、popping、song makers 軟體英文介面、健身用詞)。

3.以著名演奏家、畫家、表演家的圖像為範例，分享中文名稱與英文名稱在表達上的差異。

4. song maker 軟體介紹與雙語間的關聯。

5.分享現階段對大眾來說已經習慣以英語或用英語比較方便呈現的範例，期待教師找到自己使用雙語的目的。

5.雙語教學活動設計時的發展方向

- 課本主題的選擇方向
- 國際化素材
- 多模態的呈現方式(圖像、肢體…)
- 課本中文搭配教材英文的使用
- 思考課室英語與專業英語的使用時機

五、藝術與人文雙語教學活動分組實作 (賴如茵輔導員)

1.分組(音樂、美術、表藝)

2.案例分享- 國家表演藝術中心(單元:表演去哪看)

3.實作活動

- 主題挑選(2分鐘，先寫中文即可)
(選擇課本裡自己操作過且熟悉的主題、可用多元教材呈現、多數學生能理解或連結)
- 主題由中到英的轉換(英文詞彙相關資源分享、英文領綱等。例如: chatGPT)
- 使用的詞彙固定，讓學生可以習慣與好理解
- 決定學習目標(選擇與主體相關、使用次數較多、較重要的英文詞彙)(5分鐘)
- 素材挑選重點，簡報資源、影片選擇分享(兩部影片示範差異討論)
- 以貼近學生生活情境蒐集相關素材與設計教學活動 (例如: ticket information)
- 規劃跨語言時機
- 小組分享

4.雙語相關研習資訊分享

討論:

- 如何營造沉浸式雙語課堂?

五、臨時動議:

無。

六、散會





